

Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#). Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Sigismund Ludwig Borkheim an Karl Marx in London. London, Freitag, 4. März 1870. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M3535600>

Sigismund Ludwig Borkheim an Karl Marx in London. London, Freitag, 4. März 1870

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass D 547/D I 215. Fotosign. 9951a–c

Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen graublauem Papier. Borkheim hat die ersten drei Seiten vollständig beschrieben, die vierte Seite ist leer. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Von unbekannter Hand: Nummerierung des Briefes mit Bleistift: „215“.

RGASPI f. 1 op. 5 d. 2093

Absender: Sigismund Ludwig Borkheim
Schreibort: London
Schreibdatum: 1870-03-04

Empfänger: Karl Marx
Empfangsort: London

Schlagworte: Gesellschaftsleben/Exilantenleben in London u. Manchester (Schiller-Anstalt, Arbeiter-Bildungsverein, Albert-Club, Versammlungsabende u. ä.), Privates - Marx (Familie, Gesundheit, Finanzen), Lektüren im Korrespondentenkreis, Russische Sprache, Panslawismus, Russland, Zeitungen der IAA, Deutschsprachige Zeitungen und Zeitschriften in Großbritannien

| 4^{ten} März 1870.

Lieber Marx,

Ich selbst bin abgebrannt. Ihre Vermuthung ist richtig.^a Grade bin ich mit neuer Herrichtung beschäftigt, werde auch am Montag in mein neues Office einrücken, 9. Billiter Square; muß also viele baare Auslagen machen. Jedoch am Montag oder Dienstag kann ich Ihnen das Geld geben; also nicht später als Dienstag Nachmittag und vielleicht schon Montag früh. Zahlen Sie mir dann nur bestimmt diese £ 10. nach Ostermesse^b zurück. Die andere Schuld im Betrage von £ 45. schlage ich vor zu konsolidiren und bitte Sie mir anzugeben, wann Sie es zurückzahlen wollen und in welchen Theilen, wenn nicht das Ganze auf einmal; also sagen wir in 3 gleichen Theilen von 6 zu 6 Monaten. Sobald ich Ihre Zustimmung habe, werde ich die Papierchen demgemäß ausschreiben.

Тайга (тайга) ist in Mittel und Südsibirien Dickicht, in Nordsibirien nach dem Eise zuliegende Wüsteneien; es bedeutet auch „gemeines Volk“. Im **Fleroffski**^c, wo es auch mir aufgestoßen, ist es Dickicht.

Leider habe ich zu wenig Zeit gehabt, im **Fleroffski**^d zu lesen. Die **Moskauer Zeitung**^e ist in einem Leitartikel drüber hergefallen. Нѣкто(?) Флеровскій | nennt sie den Verfasser: „ein gewisser Fleroffski“; in dem Sinne etwa von „ein Kerl“. Sie schimpft nur. Das wäre Beweis für Werth des Buchs. Ich warte nun auf Ihr Urtheil.

Katkoff^gs Angaben über **Bakunin**^h bestätigen jedenfalls seine Freibeuterneigungen, die ja auch Ihnen bekannt waren. Seine Verbindung mit den Moskauern ist allein bezeichnend genug. –

Die **Zukunft**ⁱ hat $\frac{3}{4}$ meines **Briefs**^j gedruckt; das letzte Viertel, welches ich separat von Bordeaux einschickte, nicht; sie sagte einfach „Schluß“. Ich habe also sofort von hier Abschrift des letzten Viertels in chargirtem Briefe eingesandt und werde nun sehn. Es stinkt in jenem Viertel. Die „Zukunft“ bringt mir zu viele Bankierreklamen in neuester Zeit. Erst nimmt sie mein Geld, dann das der Banquiers. Pfifficuss! – Das Schweigen des **D^r Weiss**^k gegen mich ist allein verdächtig.

An **Athenäum**^l und **Spectator**^m habe ich diese Woche Briefe gesandt. Auf Drucken rechne ich kaum, denn wo sie nicht verkauft sind, wollen sie ihre Erzunwissenheit verdecken und Faulheit begünstigen. – **Mein nächster „Russischer Brief“ XII**ⁿ, dem ich noch keine Zeitung prophezeien kann, wird von mir an englische und deutsche Zeitungen geschrieben, aber von ihnen unterdrückte Briefe enthalten. Titel „Was europäische Zeitungen unterschlagen“.

| Sie haben wohl des **Njetschajeff**^ps Erguß im Liebknecht^o gelesen. Ich habe ihm meine Bemerkungen dazu gesandt mit Übertragung ins Russische. Er wird doch nicht etwa auch Anstand nehmen. Dann hört Alles auf, und ich sollte mir einen römischen Mantel kaufen, über'n Kopf zusammenziehn und von der Feuersäule hinunterspringen.

Empfangen Sie den Ausdruck unsrer aufrichtigen Beileidsbezeugungen zum Tode des **jüngsten Enkelchens**^s.

Ich freue mich zu hören, daß Engels nun wirklich hierher übersiedeln wird.

Der Londoner Preßbengel^t des **Bismark**^w ist zu dumm fürs Geschäft. Ich habe mir die Unterhaltung mit ihm niedergeschrieben und bei erster Gelegenheit sollen Sie lesen.

Grüßen Sie die Damen bestens. – Geben Sie mir sofort Antwort quoad Finanzen.

Ihr
Borkheim.

Erläuterungen

- a) Es ist zu vermuten, dass Borkheim einen Brief von Marx beantwortet.
- b) Die Leipziger Oster- bzw. Jubilatemesse begann am dritten Sonntag nach Ostern (Jubilate); ihre Kerndauer betrug in der Regel 8 Tage.
- c) [Zotero Link für: Fleroffski](#)
- d) [Zotero Link für: Fleroffski](#)
- e) Moskovskija Vedomosti (Московскія Вѣдомости; deutsch: Moskauer Anzeiger; engl: Moscow Gazette; frz.: La Gazette de Moscou)
- f) Siehe Beilage zu S. L. Borkheim an Marx, 19.2.1870.
- g) Katkov, Michail Nikiforovič (1818-1887)
- h) Bakunin, Michail Aleksandrovič (1814-1876)
- i) Die Zukunft
- j) [Zotero Link für: Briefs](#)
- k) Weiß, Guido (1822-1899)
- l) Athenaeum

- m) The Spectator
- n) [Zotero Link für: Mein nächster „Russischer Brief“ XII](#)
- o) Vermutlich in dem von **Wilhelm Liebknecht**^q herausgegebenen „**Der Volksstaat**“^r erschienen.
- p) Nečaeв (Нечаев), Sergej Gennad'ievič (Сергей Геннадиевич) (1847-1882)
- q) Liebknecht, Wilhelm (1826-1900)
- r) Der Volksstaat
- s) Lafargue, Jeanne (1870-1870)
- t) **Arnold Heinemann**^u, Herausgeber des „**Hermann**“^v.
- u) Heinemann, Arnold (-)
- v) Hermann
- w) Bismarck-Schönhausen, Otto von (1815-1898)

Kritischer Apparat